|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/33 |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: General25 June 2021RussianOriginal: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 21 сентября — 1 октября 2021 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ:
нерассмотренные вопросы**

 Сосуды под давлением, утвержденные Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки

 Передано секретариатами ОТИФ и ЕЭК ООН[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

|  |
| --- |
|  *Резюме* |
| **Существо предложения:** Предлагаются незначительные поправки к новому подразделу 1.1.4.7, касающемуся сосудов под давлением многоразового использования, утвержденных Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки.**Справочные документы:** ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2021/9Неофициальный документ INF.24 Совместного совещания, состоявшегося в марте 2021 годаECE/TRANS/WP.15/AC.1/160, приложение II |
|  |

 Введение

1. На Совместном совещании МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ в марте 2021 года был включен новый подраздел 1.1.4.7 для сосудов под давлением многоразового использования, утвержденных Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки (МТ США) (см. ECE/TRANS/WP.15/AC.1/160, приложение II):

«**1.1.4.7** ***Сосуды под давлением многоразового использования, разрешенные Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки***

1.1.4.7.1 *Импорт газов*

Сосуды под давлением многоразового использования, разрешенные Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки и изготовленные и испытанные в соответствии со стандартами, перечисленными в части 178 “Спецификации для тары” раздела 49 “Транспорт” Свода федеральных нормативных актов, допущенные к перевозке в транспортной цепи в соответствии с подразделом 1.1.4.2, могут перевозиться от места временного складирования в конечном пункте транспортной цепи до конечного пользователя.

Грузоотправитель, оформляющий перевозку согласно МПОГ/ДОПОГ, делает в транспортном документе следующую запись:

“Перевозка в соответствии с пунктом 1.1.4.7.1”.

1.1.4.7.2 *Экспорт газов и порожних неочищенных сосудов под давлением*

Сосуды под давлением многоразового использования, разрешенные Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки и изготовленные в соответствии со стандартами, перечисленными в части 178 “Спецификации для тары” раздела 49 “Транспорт” Свода федеральных нормативных актов, могут наполняться и перевозиться только с целью экспорта в страны, не являющиеся Договаривающимися государствами МПОГ/Договаривающимися сторонами ДОПОГ, при выполнении следующих условий:

a) наполнение сосуда под давлением осуществляется согласно соответствующим требованиям Свода федеральных нормативных актов Соединенных Штатов Америки;

b) сосуды под давлением маркируются и снабжаются знаками опасности в соответствии с требованиями главы 5.2 МПОГ/ДОПОГ;

c) к сосудам под давлением применяются положения пунктов 4.1.6.12 и 4.1.6.13. Сосуды под давлением не должны наполняться после наступления срока их периодической проверки, но могут перевозиться после истечения предельного срока в целях проведения проверки, включая промежуточные перевозки;

d) грузоотправитель, оформляющий перевозку согласно МПОГ/ ДОПОГ, делает в транспортном документе следующую запись:

 “Перевозка в соответствии с пунктом 1.1.4.7.2”.».

2. В связи с принятием этих текстов для ДОПОГ на сто девятой сессии WP.15 (Женева, 4–7 мая 2021 года) было отмечено, что необходимо уточнение термина «грузоотправитель, оформляющий перевозку согласно МПОГ/ДОПОГ», используемого в пункте 1.1.4.7.1 и пункте 1.1.4.7.2 d). Секретариаты договорились представить предложение по этой теме Совместному совещанию в сентябре 2021 года.

Грузоотправитель, оформляющий перевозку согласно МПОГ/ДОПОГ

3. В пунктах 1.1.4.7.1 и 1.1.4.7.2 d) упоминается «грузоотправитель, оформляющий перевозку согласно МПОГ/ДОПОГ», который должен делать специальную запись в транспортном документе.

4. В разделе 1.2.1 приведено определение термина «грузоотправитель». Во всем тексте МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ используется только этот термин без каких-либо дополнений.

5. В пункте 1.1.4.7.2 d), который касается экспорта газов и неочищенных порожних сосудов под давлением, термин «грузоотправитель, оформляющий перевозку согласно МПОГ/ДОПОГ» обозначает грузоотправителя, определение которого содержится в разделе 1.2.1.

6. Пункт 1.1.4.7.1, касающийся импорта газов, применяется к перевозке в транспортной цепи в соответствии с подразделом 1.1.4.2. В отношении перевозки в соответствии с пунктом 1.1.4.2.1 применяется пункт 5.4.1.1.7. Пункт 5.4.1.1.7 требует внесения записи в транспортный документ, но при этом не указано, кто должен делать эту запись. Секретариаты задаются вопросом, по-прежнему ли необходим второй абзац пункта 1.1.4.7.1. Если этот второй абзац будет сохранен, то ссылку на «грузоотправителя, оформляющего перевозку согласно МПОГ/ДОПОГ» следует уточнить.

Информация, указываемая в транспортном документе

7. Для удобства пользователей в главе 5.4 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ содержится вся информация, которая должна быть указана в транспортном документе, даже в тех случаях, когда в исходном положении уже содержится требуемая дополнительная запись.

8. Запись в транспортном документе, требуемая для сосудов под давлением, разрешенных МТ США, должна быть упомянута в главе 5.4 для полноты изложения. Чтобы избежать дублирования положений, в примечании можно сделать ссылку на соответствующий пункт главы 5.4, как в подразделе 1.1.4.2.

 Предложения

**1.1.4.7.1** В поправке, содержащейся в приложении II к документу ECE/TRANS/WP.15/AC.1/160, исключить второй абзац.

**1.1.4.7.2** В поправке, содержащейся в приложении II к документу ECE/TRANS/WP.15/AC.1/160, исключить подпункт d).

**1.1.4.7** После пункта 1.1.4.7.2 включить примечание следующего содержания:

«**ПРИМЕЧАНИЕ:** В отношении перевозки в соответствии с подразделом 1.1.4.7 см. также пункт 5.4.1.1.23.».

**5.4.1.1** Включить новый пункт 5.4.1.1.23 следующего содержания:

«**5.4.1.1.23** **Специальные положения, касающиеся сосудов под давлением многоразового использования, разрешенных Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки**

При перевозке, осуществляемой в соответствии с подразделом 1.1.4.7, в транспортном документе должна быть сделана следующая запись:

“ПЕРЕВОЗКА В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 1.1.4.7.1” или

“ПЕРЕВОЗКА В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 1.1.4.7.2” соответственно.».

1. \* A/75/6 (разд. 20), п. 20.51. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2021/33. [↑](#footnote-ref-2)